



## БЮЛЛЕТЕНЬ BULLETIN

1523-0000010PЭ

Руководство по эксплуатации  
Operator's manual

Количество листов  
Quantity of sheets  
Лист  
Sheet

2

1

ОСНОВАНИЕ: Требование заказчика  
GROUN: Customer's request

<p><b>Бюллетень Bulletin 2-2013 БЭ</b></p>	<p>МОДЕЛЬ ТРАКТОРА TRACTOR MODELS</p>	<p>БЕЛАРУС-1523/1523В/1523.3/1523В.3 BELARUS-1523/1523В/1523.3/1523В.3</p>
--	---	--

### Аннотация

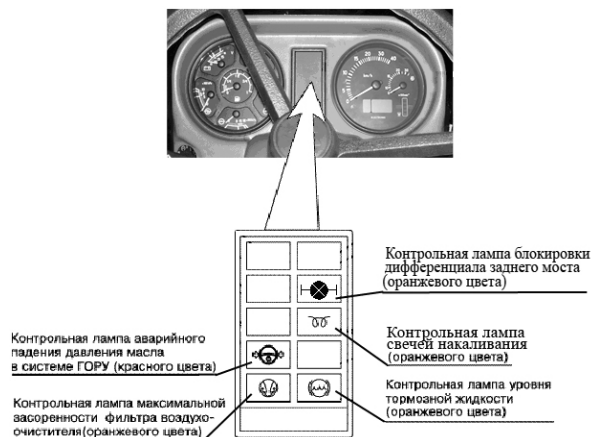
В настоящем эксплуатационном бюллетене уточнен подраздел «Блок контрольных ламп» по следующим причинам:

- на блоке контрольных ламп изменены графические изображения символов контроля и индикации работы систем трактора;
- уточнен алгоритм работы контрольной лампы аварийного падения давления масла в системе ГОРУ.

### Содержание изменений

1. В разделе «Органы управления и контрольно-измерительные приборы» подраздел «Блок контрольных ламп (11)» изменить:

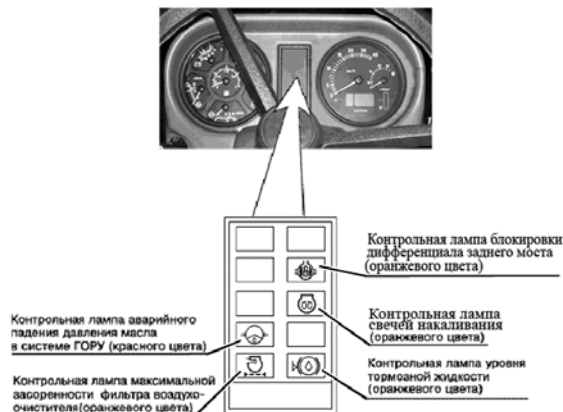
Имеется:



### Принцип работы контрольных ламп:

а) контрольная лампа аварийного падения давления масла в ГОРУ – загорается при падении давления масла в гидросистеме ГОРУ ниже 0,08 МПа;

Должно быть:



### Принцип работы контрольных ламп:

а) контрольная лампа аварийного падения давления масла в гидросистеме ГОРУ загорается при падении давления масла в гидросистеме ГОРУ ниже 0,08 МПа (допускается периодическое загорание лампы при минимальных оборотах двигателя – при повышении оборотов двигателя лампа должна погаснуть);

### Annotation

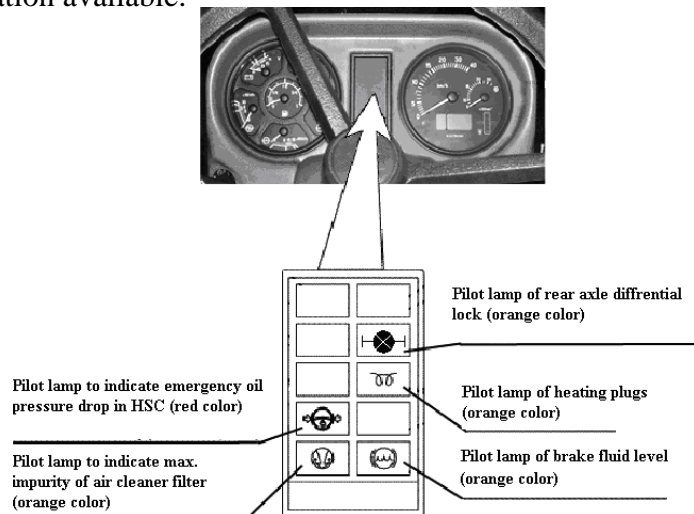
This operator's manual revises the subsection "Pilot lamps unit" basing on the following arguments:

- the graphic presentations of characters for checking and displaying operation of tractor systems in the pilot lamps unit have been changed;
- the operation algorithm of the pilot lamp to indicate emergency oil pressure drop in HSC has been revised;

#### Content of changes

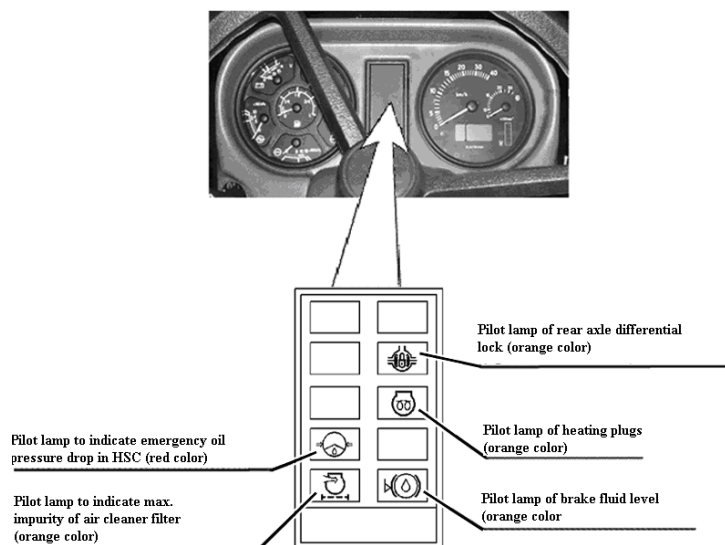
1. The subsection "Pilot lamps unit (11)" of the section "Controls and instruments" shall be amended as follows:

The information available:



The pilot lamps operation principle is as follows:  
a) the pilot lamp of emergency oil pressure drop in HSC – it lights up when oil pressure in the HSC system drops below 0.08 MPa;

Shall be replaced with:



The pilot lamps operation principle:  
a) the pilot lamp of emergency oil pressure drop in HSC lights up when oil pressure in the HSC system drops below 0.08 MPa (recurrent lighting of the lamp is possible at min. engine speed – as the engine speed goes up the lamp must go out;